

## คำนำ

เอกสารประกอบการสอน รายวิชาสัทศาสตร์และสัทวิทยาสำหรับการสอนภาษามลายู รหัสวิชา 2111107 นี้ เป็นรายวิชาในหมวดวิชาเฉพาะของหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการศึกษา ภาษามลายู พ.ศ. 2562 โดยได้แบ่งเนื้อหาการเรียนการสอนไว้ 7 บท ใช้เวลาในการเรียนการสอน 15 สัปดาห์ เนื้อหาประกอบด้วย ภาษาศาสตร์ภาษามลายู สัทศาสตร์และสัทวิทยา การจำแนกเสียง การออกเสียง Fonem Suprasegmental, Bidang Fonemik และ Transkripsi ซึ่งมุ่งเน้นให้นักศึกษาสามารถอ่านออกเสียงในภาษามลายูอย่างถูกต้อง และสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับการเรียนการสอนได้

ผู้เขียนหวังไว้อย่างยิ่งว่า เอกสารประกอบการสอนเล่มนี้ จะเป็นประโยชน์แก่นักศึกษาในการเรียนการสอนรายวิชาสัทศาสตร์และสัทวิทยาสำหรับการสอนภาษามลายู และรายวิชาอื่นๆที่เกี่ยวข้อง รวมถึงผู้สนใจทั่วไป และหากมีข้อผิดพลาดประการใด ผู้เขียนขอน้อมรับด้วยความยินดี และขอขอบคุณในความอนุเคราะห์นั้นมา ณ โอกาสนี้ด้วย และจะนำไปปรับปรุงเพื่อให้เกิดประโยชน์ต่อการศึกษาต่อไป

การ์ตินี วาโด  
29 มีนาคม 2564

## สารบัญ

เรื่อง	หน้า
คำนำ	ก
สารบัญ	ข
สารบัญตาราง	ช
สารบัญภาพ	ซ
แผนบริหารการสอนประจำรายวิชา	ฎ
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 1	1
บทที่ 1 ภาษาศาสตร์ภาษามลายู	3
1.1 บทนำ	3
1.2 แผนกของภาษาศาสตร์	4
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 2	17
บทที่ 2 สัทศาสตร์และสัทวิทยา	19
2.1 บทนำ	19
2.2 Fonetik	19
2.3 Fonologi	20
2.4 Fonetik dan Fonologi Bahasa Melayu	21
2.5 Bunyi Bahasa dan Bukan Bunyi Bahasa	23
2.6 Alat Artikulasi	25
2.7 Fungsi Alat Artikulasi	28
บทสรุป	36
แบบฝึกหัด	37
เอกสารอ้างอิง	39

## สารบัญ (ต่อ)

เรื่อง	หน้า
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 3	40
บทที่ 3 การจำแนกเสียง	42
3.1 บทนำ	42
3.2 Vokal	42
3.3 Konsonan	42
3.4 Semi-Vokal	43
3.5 Nasal dan Oral	44
3.6 Keras (Fortes) dan Lembut (Lenes)	44
3.7 Bunyi Panjang dan Pendek	45
3.8 Bunyi Rangkap dan Tunggal	45
3.9 Bunyi Nyaring dan Tidak Nyaring	47
3.10 Bunyi dengan Arus Udara Egresif dan Bunyi dengan Arus Udara Ingresif	49
3.11 Egresif Pulmonik	50
3.12 Egresif Glotalik	50
3.13 Ingresif Glotalik	51
3.14 Ingresif Velarik	52
บทสรุป	52
แบบฝึกหัด	53
เอกสารอ้างอิง	54

## สารบัญ (ต่อ)

เรื่อง	หน้า
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 4	55
บทที่ 4 การออกเสียง	57
4.1 บทนำ	57
4.2 Vokal	57
4.3 Vokal dalam bahasa Melayu	57
4.4 Cara Penghasilan Bunyi Vokal	65
4.5 Konsonan	76
บทสรุป	119
แบบฝึกหัด	120
เอกสารอ้างอิง	121
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 5	122
บทที่ 5 FONEM SUPRASEGMENTAL	124
5.1 บทนำ	124
5.2 Tekanan	124
5.3 Kepanjangkan	125
5.4 Jeda	125
5.5 Tona	127
5.6 Intonasi	128
บทสรุป	137
แบบฝึกหัด	138

## สารบัญ (ต่อ)

เรื่อง	หน้า
เอกสารอ้างอิง	139
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 6	140
บทที่ 6 BIDANG FONEMIK	142
6.1 บทนำ	142
6.2 Fonem	142
6.3 Alofon	143
6.4 Pasangan Minimal	145
6.5 Bervariasi Bebas	145
6.6 Beralternasi Bebas	146
6.7 Saling Melengkapi	146
6.8 Kesamaan Fonetis	147
6.9 Fonem Vokal Rangkap	148
6.10 Fonem Konsonan Rangkap	148
บทสรุป	149
แบบฝึกหัด	149
เอกสารอ้างอิง	151
แผนบริหารการสอนประจำบทที่ 7	152
บทที่ 7 TRANSKRIPSI	154
7.1 บทนำ	154
7.2 Transkripsi Fonetik	154
7.3 Transkripsi Fonemik	155
บทสรุป	160

## สารบัญ (ต่อ)

เรื่อง	หน้า
แบบฝึกหัด	160
เอกสารอ้างอิง	162
บรรณานุกรม	163

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
Rajah 4.20: Carta Konsonan Asli Bahasa Melayu	77
Rajah 4.21: Carta Lambang Konsonan Antarabangsa (The International Phonetik Alphabet)	83

## สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
Rajah 2.1: Bentuk gelombang akustik bagi perkataan bahasa Inggeris "see"/si/	22
Rajah 2.2: Proses Penghasilan Bunyi	25
Rajah 2.3: Alat-alat Artikulasi	27
Rajah 2.4: Kedudukan glottis Ketika Menghasilkan Bunyi	30
Rajah 2.5: Proses Menutup dan Membukanya Glotis	32
Rajah 2.6: Keadaan pita suara (glotis) ketika: (a) tertutup (b) terbuka untuk bunyi bersuara (c) terbuka untuk bunyi bisikan (d) proses getaran	35
Rajah 2.7: Tiga bentuk gelombang bunyi yang mungkin berupa getaran pada pitaara	36
Rajah 4.1: Kedudukan Vokal Bahasa Melayu	58
Rajah 4.2: Vokal [a] seperti dalam perkataan bahasa Inggeris "father" dan vokal [i] seperti dalam perkataan "see" menunjukkan turun naik bunyi apabila vokal-vokal berkenaan diujarkan pada tona yang sama	59
Rajah 4.3: Kedudukan bibir semasa menghasilkan bunyi [i]	60
Rajah 4.4: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [e]	60
Rajah 4.5: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [a]	61
Rajah 4.6: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [ə]	61



## สารบัญญภาพ(ต่อ)

ภาพที่	หน้า
Rajah 4.7: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [u]	62
Rajah 4.8: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [o]	62
Rajah 4.9: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [ɛ]	63
Rajah 4.10: Keadaan bibir semasa menghasilkan bunyi [ɔ]	63
Rajah 4.11: Kedudukan Lidah Semasa Menghasilkan Bunyi-bunyi Vokal	64
Rajah 4.12 : Penghasilan Vokal [i]	66
Rajah 4.13 : Penghasilan Vokal [e]	67
Rajah 4.14 : Penghasilan Vokal [ɛ]	69
Rajah 4.15: Penghasilan Vokal [a]	70
Rajah 4.16: Penghasilan Vokal [u]	71
Rajah 4.17: Penghasilan Vokal (o)	73
Rajah 4.18 : Penghasilan Vokal [ɔ]	74
Rajah 4.19 : Penghasilan Vokal [ə]	75
Rajah 4.22: Carta Kedudukan Vokal Antarabangsa	84
Rajah 4.23 : Penghasilan Konsonan [p]	87
Rajah 4.24 : Penghasilan Konsonan [b]	88
Rajah 4.25: Penghasilan konsonan [t]	90
Rajah 4.26: Penghasilan konsonan [d]	91
Rajah 4.27: Penghasilan konsonan [k]	93
Rajah 4.28 : Penghasilan Konsonan [g]	94
Rajah 4.29 : Penghasilan Konsonan [ŋ]	96

## สารบัญญภาพ(ต่อ)

ภาพที่	หน้า
Rajah 4.30: Penghasilan Konsonan [č]	97
Rajah 4.31: Penghasilan Konsonan [ǰ]	99
Rajah 4.32 : Penghasilan Konsonan [s]	100
Rajah 4.33 : Penghasilan Konsonan [h]	102
Rajah 4.34 : Penghasilan Konsonan [r]	103
Rajah 4.35 : Penghasilan Konsonan [l]	105
Rajah 4.36 : Penghasilan Konsonan [m]	106
Rajah 4.37 : Penghasilan Konsonan [n]	108
Rajah 4.38: Penghasilan Konsonan [ŋ]	109
Rajah 4.39 : Penghasilan Konsonan [ŋ]	111
Rajah 4.40 : Penghasilan Konsonan [w]	112
Rajah 4.41 : Penghasilan Separuh Vokal [j]	114
Rajah 4.42 : Penghasilan Konsonan [f]	116
Rajah 4.43 : Penghasilan Konsonan [v]	117
Rajah 4.44 : Penghasilan Konsonan [θ]	119
Rajah 5.1: Kedudukan Tinggi-Rendah Suara	127

## แผนบริหารการสอนประจำวิชา

รหัสวิชา 2111107

3 (3-0-6)

ชื่อวิชา สัทศาสตร์และสัทวิทยาสำหรับการสอนภาษามลายู

### คำอธิบายรายวิชา

กรอบแนวคิดเกี่ยวกับสัทศาสตร์ ระบบเสียงและอวัยวะที่ใช้ในการออกเสียงถูกต้องตามหลักของภาษามลายู พยัญชนะ สระและทำนองเสียงในภาษามลายู สัญลักษณ์ IPA เน้นสรีระสัทศาสตร์และนินาทสัทศาสตร์ และวิเคราะห์โครงสร้างเบื้องต้นของคำ

### วัตถุประสงค์ทั่วไป

1. เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้เกี่ยวกับกรอบแนวคิดที่เกี่ยวกับสัทศาสตร์
2. เพื่อให้นักศึกษาเรียนรู้ถึงระบบเสียงลัอวัยวะที่ใช้ในการออกเสียงที่ถูกต้องตามหลักของภาษามลายู
3. เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้ถึงพยัญชนะ สระและทำนองเสียงในภาษามลายูที่ใช้สัญลักษณ์ IPA
4. เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้เกี่ยวกับสรีระสัทศาสตร์และนินาทสัทศาสตร์และการวิเคราะห์โครงสร้างเบื้องต้นของคำ

### เนื้อหา

บทที่ 1 ภาษาศาสตร์ภาษามลายู	4 ชั่วโมง
1.1 บทนำ	
1.2 แผนกของภาษาศาสตร์	
บทที่ 2 สัทศาสตร์และสัทวิทยา	6 ชั่วโมง
2.1 บทนำ	
2.2 Fonetik	
2.3 Fonologi	
2.4 Fonetik dan Fonologi Bahasa Melayu	
2.5 Bunyi Bahasa dan Bukan Bunyi Bahasa	

2.6 Alat Artikulasi	
2.7 Fungsi Alat Artikulasi	
บทที่ 3 การจำแนกเสียง	4 ชั่วโมง
3.1 บทนำ	
3.2 Vokal	
3.3 Konsonan	
3.4 Semi-Vokal	
3.5 Nasal dan Oral	
3.6 Keras (Fortes) dan Lembut (Lenes)	
3.7 Bunyi Panjang dan Pendek	
3.8 Bunyi Rangkap dan Tunggal	
3.9 Bunyi Nyaring dan Tidak Nyaring	
3.10 Bunyi dengan Arus Udara Egresif dan Bunyi dengan Arus Udara Ingresif	
3.11 Egresif Pulmonik	
3.12 Egresif Glotalik	
3.13 Ingresif Glotalik	
3.14 Ingresif Velarik	
บทที่ 4 การออกเสียง	12 ชั่วโมง
4.1 บทนำ	
4.2 Vokal	
4.3 Vokal dalam bahasa Melayu	
4.4 Cara Penghasilan Bunyi Vokal	
4.5 Konsonan	
บทที่ 5 FONEM SUPRASEGMENTAL	6 ชั่วโมง

- 5.1 บทนำ
- 5.2 Tekanan
- 5.3 Kepanjangangan
- 5.4 Jeda
- 5.5 Tona
- 5.6 Intonasi

## บทที่ 6 BIDANG FONEMIK

6 ชั่วโมง

- 6.1 บทนำ
- 6.2 Fonem
- 6.3 Alofon
- 6.4 Pasangan Minimal
- 6.5 Bervariasi Bebas
- 6.6 Beralternasi Bebas
- 6.7 Saling Melengkapi
- 6.8 Kesamaan Fonetis
- 6.9 Fonem Vokal Rangkap
- 6.10 Fonem Konsonan Rangkap

## บทที่ 7 TRANSKRIPSI

7 ชั่วโมง

- 7.1 บทนำ
- 7.2 Transkripsi Fonetik
- 7.3 Transkripsi Fonemik

### วิธีสอนและกิจกรรม

1. ศึกษาเอกสารประกอบการสอน ชี้แจงจุดประสงค์การเรียนรู้และการวัดประเมินผล
2. ผู้สอนนำเสนอเนื้อหาตัวอย่างเกี่ยวกับศาสตร์และสหวิทยาภาษามลายู
3. ร่วมอภิปรายเนื้อหาและทำแบบฝึกหัดในชั้นเรียน

4. จัดทำรายงานประจำรายวิชา
5. นักศึกษานำเสนอผลการค้นคว้าจากแหล่งต่างๆ
6. ฝึกปฏิบัติโดยใช้สัญลักษณ์ IPA ที่เป็นสากล

### สื่อการเรียนการสอน

1. เครื่องคอมพิวเตอร์
2. เอกสารประกอบการสอน
3. Slide power point

### การวัดผลและประเมินผล

#### การวัด

1. คะแนนระหว่างภาคเรียน	60%
1.1 ความสนใจในการเรียน	10%
1.2 รายงานกลุ่ม	20%
1.3 การนำเสนอ	10%
1.4 ทดสอบกลางภาคเรียน	20%
2. คะแนนปลายภาคเรียน	40%

#### การประเมินผล

คะแนนระหว่าง	80-100	ได้ระดับ A
คะแนนระหว่าง	75-79	ได้ระดับ B+
คะแนนระหว่าง	70-74	ได้ระดับ B
คะแนนระหว่าง	65-69	ได้ระดับ C+
คะแนนระหว่าง	60-64	ได้ระดับ C
คะแนนระหว่าง	55-59	ได้ระดับ D+
คะแนนระหว่าง	50-54	ได้ระดับ D
คะแนนระหว่าง	0-49	ได้ระดับ E